

# *Indice generale*

*Prefazione all'edizione italiana*  
di ALBERTO CONCI

5

---

1918-1927  
GIOVENTÙ E PERIODO DEGLI STUDI

---

## **I. Lettere, diari, documenti**

- A) LA PRIMA GUERRA MONDIALE  
E GLI INIZI DELLA REPUBBLICA;  
GLI ULTIMI ANNI DI SCUOLA  
(GENNAIO 1918 - MARZO 1923)
1. A Julie Bonhoeffer (Boltenhagen, 3/7/1918) 15
  2. A Karl e Paula Bonhoeffer (Berlino, 20/5/1919) 17
  3. A Hans von Dohnanyi (Tubinga, 19/7/1922) 18
  4. A Julie Bonhoeffer (Berlino-Grunewald 18/8/1922) 19
- B) LA VITA STUDENTESCA A TUBINGA  
(APRILE 1923 - FEBBRAIO 1924)
5. *Curriculum vitae* (Tubinga, semestre estivo 1923) 21
  6. A Karl e Paula Bonhoeffer (Tubinga, 3/11/1923) 21
  7. A Karl e Paula Bonhoeffer (Tubinga, 1/12/1923) 24
  8. A Sabine Bonhoeffer (Tubinga, 5/2/1924) 26
  9. A Karl e Paula Bonhoeffer (Tubinga, 18/2/1924) 27

## C) IL VIAGGIO IN ITALIA (APRILE - GIUGNO 1924)

- |   |    |
|---|----|
| 10. Diario italiano (Roma, Sicilia, Tripoli, 3/4/1924 - 4/6/1924) | 29 |
| 11. A Karl e Paula Bonhoeffer (Roma, 19/4/1924)                   | 58 |
| 12. A Karl e Paula Bonhoeffer (Tripoli, 9/5/1924)                 | 60 |
| 13. A Sabine Bonhoeffer (Roma, 17/5/1924)                         | 63 |

D) GLI ANNI DI STUDIO A BERLINO  
(GIUGNO 1924 - LUGLIO 1927)

- |  |    |
|--|----|
| 14. A Paula Bonhoeffer (Berlino-Grunewald, 5/8/1924)         | 66 |
| 15. A Karl e Paula Bonhoeffer (Berlino-Grunewald, 21/9/1925) | 67 |
| 16. A Karl e Paula Bonhoeffer (Berlino-Grunewald, 22/3/1927) | 69 |

E) LA LAUREA E I PRIMI ESAMI DI TEOLOGIA  
(LUGLIO 1927 - GENNAIO 1928)

- |   |    |
|---|----|
| 17. <i>Curriculum vitae</i> (Berlino, luglio 1927)    | 71 |
| 18. <i>Curriculum vitae</i> (Berlino, 13/9/1927)      | 71 |
| 19. Scheda di valutazione del primo esame in teologia | 72 |

**II. Lavori, relazioni, annotazioni**

## A) DUE LAVORI PER L'ORIENTAMENTO TEOLOGICO (1925)

- |  |    |
|--|----|
| 20. Due appunti sui <i>Discorsi sulla religione</i> di Schleiermacher                        | 75 |
| 21. Relazione sull'interpretazione storica<br>e l'interpretazione pneumatica della Scrittura | 76 |

B) UN LAVORO SUL TERZO ARTICOLO, NELL'AMBITO  
DELLA DISSERTAZIONE (GENNAIO - NOVEMBRE 1926)

- |  |    |
|--|----|
| 22. Lavoro seminariale sullo Spirito santo in Lutero | 93 |
|--|----|

C) LAVORI NEL PERIODO CONCLUSIVO DEGLI STUDI,  
DEL DOTTORATO E DEI PRIMI ESAMI DI TEOLOGIA  
(GENNAIO 1927 - GENNAIO 1928)

- |  |     |
|--|-----|
| 23. Appunti sulla <i>Dogmatica cristiana</i> di Karl Barth | 141 |
| 24. Tesi per il dottorato                                  | 143 |

**III. Sermoni, catechesi, brevi omelie**

A) UN SERMONE TENUTO ALLA PRESENZA DELLA COMUNITÀ PRIMA DELLA PARTECIPAZIONE A SEMINARI TEOLOGICO-PRATICI (OTTOBRE 1925)	
25. Sermone su <i>Lc</i> 17,7-10 (Stahnsdorf, 18/10/1925)	147
B) UN TESTO PROVENIENTE DAL SEMINARIO OMILETICO E CATECHISTICO (SEMESTRE ESTIVO 1926)	
26. Esegisi e catechesi su <i>Lc</i> 9,57-62	153
C) UNA BREVE OMELIA IN OCCASIONE DEL SERVIZIO RELIGIOSO PER I BAMBINI (INVERNO 1926/27)	
27. Breve omelia su <i>Ger</i> 27-28	167
D) UNA RELAZIONE PER I GIOVANI (ESTATE 1927)	
28. Relazione su «La chiesa cattolica» per il circolo del giovedì	173
<i>Postfazione del curatore</i>	179

---

 1928-1931

 BARCELLONA, BERLINO, AMERICA
 

---

**I. Lettere, diari, documenti**

A) IL VICARIATO A BARCELLONA (FEBBRAIO 1928 - FEBBRAIO 1929)	
29. Diario spagnolo (Barcellona, gennaio - marzo 1928)	199
30. A Maria e Richard Czeppan (Barcellona, 20/3/1928)	207
31. Ai genitori e alla nonna (Barcellona, 17/5/1928)	209

- |  |     |
|--|-----|
| 32. A Max Diestel (Barcellona, 18/6/1928)              | 210 |
| 33. A Karl-Friedrich Bonhoeffer (Barcellona, 7/7/1928) | 212 |
| 34. A Reinhold Seeberg (Barcellona, 20/7/1928)         | 215 |
| 35. A Helmut Rössler (Barcellona, 7/8/1928)            | 219 |
| 36. A Karl e Paula Bonhoeffer (Barcellona, 25/12/1928) | 222 |

B) IL PERIODO DA ASSISTENTE, L'ABILITAZIONE  
E IL SECONDO ESAME TEOLOGICO A BERLINO  
(MARZO 1929 - SETTEMBRE 1930)

- |  |     |
|--|-----|
| 37. A Helmut Rössler (Berlino-Grunewald, 5/4/1929)   | 225 |
| 38. A Helmut Rössler (Berlino, 7/4/1929)   | 226 |
| 39. Ad Adolf von Harnack (Berlino, 18/12/1929)   | 226 |
| 40. A Helmut Rössler (Berlino, 23/2/1930)  | 228 |
| 41. Attestato del secondo esame teologico (Berlino, 8/7/1930)  | 229 |
| 41.1 Giudizio sulla catechesi d'esame  | 229 |
| 41.2 Giudizio sul sermone d'esame  | 230 |
| 42. Giudizio sulla catechesi di Bonhoeffer<br>da parte di Karl Meumann (Berlino, 30/6/1930)                                      | 231 |
| 43. Comunicazioni della Facoltà al Ministero per la scienza,<br>l'arte e la formazione popolare: allegati<br>(Berlino, 1/8/1930) | 231 |

C) LA BORSA DI STUDIO  
ALLO UNION THEOLOGICAL SEMINARY  
DI NEW YORK (SETTEMBRE 1930 - MAGGIO 1931)

- |  |     |
|--|-----|
| 44. A Karl e Paula Bonhoeffer (Filadelfia, 1/12/1930)                  | 233 |
| 45. A Helmut Rössler (New York, 11/12/1930)                            | 234 |
| 46. A Max Diestel (L'Avana-Velado, 19-26/12/1930)                      | 235 |
| 47. A Karl-Friedrich Bonhoeffer (Key West, 2-8/1/1931)                 | 238 |
| 48. Da Helmut Rössler (Beveringen, 22/2/1931)                          | 241 |
| 49. A Karl-Friedrich e a Margarete Bonhoeffer<br>(New York, 12/4/1931) | 248 |

**II. Lavori e conferenze**

A) UNA CONFERENZA PER LA COMUNITÀ DI BARCELLONA  
(INVERNO 1928/29)

50. Questioni fondamentali per un'etica cristiana (8/2/1929) 251

B) LAVORI DEL PERIODO DI BERLINO (1930)

51. Discorso in memoria di Adolf von Harnack (15/6/1930) 273

52. Recensione a FRIEDRICH PARPERT, *Das Mönchtum und die evangelische Kirche* (pubblicata il 13/12/1930) 276

C) LAVORI ALLO UNION THEOLOGICAL SEMINARY  
DI NEW YORK (SETTEMBRE 1930 - GIUGNO 1931)

53. Conferenza sul tema: «Guerra» (novembre 1930) 279

54. Resoconto bibliografico per il seminario:  
«Ethical Viewpoints in Modern Literature»  
(primavera 1931) 287

54.1 Letteratura negra 287

54.2 Ibsen 288

54.3 Ernst Toller; Karel Čapek 289

55. Breve relazione per il seminario:  
«Ethical Interpretations of Current Events»  
(primavera 1931) 290

56. Breve relazione su WILLIAM JAMES,  
*Varieties of Religious Experiences* (primavera 1931) 291

**III. Sermoni, catechesi, brevi omelie**

57. Sermone su *1 Cor* 15,17 (Barcellona, 8/4/1928) 295

58. Sermone su *Mt* 5,8 (Barcellona, 12/8/1928) 300

59. Sermone su *1 Gv* 2,17 (Barcellona, 26/8/1928) 305

*Postfazione del curatore* 311

1931-1932

ECUMENE, UNIVERSITÀ, MINISTERO PASTORALE

**I. Lettere e documenti**

60. A Erwin Sutz (Bonn, 15/7/1931)	345
61. A Erwin Sutz (Bonn, 24/7/1931)	346
62. A Erwin Sutz (Berlino-Grunewald, 8/10/1931)	350
63. A Helmut Rössler (Berlino-Grunewald, 18/10/1931)	352
64. A Richard Ern (Berlino, 13/12/1931)	354
65. A Erwin Sutz (Berlino, 25/12/1931)	356
66. A Erwin Sutz (Berlino, 28/2/1932)	358
67. A Erwin Sutz (Berlino, 17/5/1932)	361
68. A Erwin Sutz (Berlino-Grunewald, inizio agosto 1932)	365
69. A Erwin Sutz (Berlino-Grunewald, 27/10/1932)	368

**II. Relazioni, lavori teologici e testi dell'attività universitaria**

A) UNA RELAZIONE SUL LAVORO ECUMENICO (FINE DEL 1931)	
70. Relazione su una sessione del Weltbund a Cambridge	371
B) TESTI DELL'ATTIVITÀ ECCLESIASTICA E UNIVERSITARIA (SEMESTRE INVERNALE 1931/32)	
71. Frammenti di tesi su M. Heidegger e E. Grisebach	377
72. Conferenza: «Il diritto all'autoaffermazione»	378
73. Schema catechistico: «Se credi, hai; se non credi, non hai»	389
C) UN TESTO PROVENIENTE DALL'ATTIVITÀ DI INSEGNAMENTO UNIVERSITARIO (SEMESTRE ESTIVO 1932)	
74. Corso: «L'essenza della chiesa» (appunti manoscritti)	398

D) TESTI DEL LAVORO ECUMENICO  
(GIUGNO - OTTOBRE 1932)

75. Conferenza di Ciernohorské Kúpele:  
«Sulla fondazione teologica  
del lavoro del Weltbund» (26/7/1932) 457
76. Intervento a Gland (29/8/1932) 473

E) BREVI STUDI (1932)

77. Saggio letterario sul tema «Professione» 480
78. Saggio letterario sul tema «Morte» 483

### III. Sermoni e brevi omelie

79. Meditazione su *Lc* 4,3s. (Berlino, 4/2/1932?) 485
80. Sermone su *2 Cr* 20,12 (Berlino, 8/5/1932?) 487
81. Breve omelia per il battesimo su *1 Gv* 4,16  
(Berlino, 12/5/1932) 494

*Postfazione dei curatori* 497

---

1932-1933  
BERLINO

---

### I. Lettere e documenti

82. A Karl Barth (Berlino-Grunewald, 24/12/1932) 517
83. A Helmut Rössler (Berlino-Grunewald, 25/12/1932) 518
84. Da Karl Barth (Bonn, 4/2/1933) 521
85. A Karl Barth (Berlino-Grunewald, 14/4/1933) 523
86. A Erwin Sutz (Berlino, 14/4/1933) 525
87. Da Karl Barth (Berna-Wabern, 18/4/1933) 527
88. A Karl Barth (Berlino-Grunewald, 19/4/1933) 528
89. Appello del movimento dei Giovani riformatori  
(9/5/1933) 529

90. Appello dei pastori di Berlino (9/5/1933 circa)	531
91. Relazione per il Concistoro di Berlino (13/6/1933)	533
92. A Erwin Sutz (Berlino-Grunewald, 17/7/1933)	535
93. A Julie Bonhoeffer (Bethel, 20/8/1933)	536
94. Schema per una «Comunicazione dei pastori dissidenti»	538
95. A Karl Barth (Berlino, 9/9/1933)	539
96. Da Karl Barth (Bergli, 11/9/1933)	541
97. Dichiarazione del Comitato esecutivo del Weltbund (Sofia, 15-20/9/1933)	544
98. Schema per un appello al sinodo nazionale della chiesa evangelica tedesca (Berlino, 24/9/1933)	546
99. Dichiarazione dei pastori di Berlino «Al sinodo nazionale della chiesa evangelica tedesca» (Berlino, 27/9/1933)	547

## II. Corsi universitari, comunicazioni scientifiche e testi provenienti dall'attività ecclesiale

### A) SEMESTRE INVERNALE 1932/33

100. Memorandum: «Il <i>“Social Gospel”</i> »	551
101. Conferenza: «Cristo e la pace» (appunti)	560
102. Articolo: «Che cos'è la chiesa?»	563
103. Conferenza: «Il Führer e il singolo nella giovane generazione»	568
104. Articolo: «Venga il tuo regno! La preghiera della comunità per il regno di Dio in terra»	584

### B) SEMESTRE ESTIVO 1933

105. Corso: «Cristologia» (appunti)	597
106. Articolo: «La chiesa di fronte alla questione ebraica»	660
107. La Confessione di Bethel	669
108. Tesi: «Il paragrafo degli ariani nella chiesa»	712
109. Articolo: «Che cosa deve fare oggi lo studente di teologia?»	719

<i>Indice generale</i>	881
------------------------	-----

### **III. Sermoni, brevi omelie, celebrazioni**

110. Sermone su <i>Mt</i> 8,23-27 (Berlino, 15/1/1933)	725
111. Sermone su <i>Gdc</i> 6,15s.; 7,2; 8,23 (Berlino, 26/2/1933)	732
<i>Postfazione del curatore</i>	741

## APPENDICE

Abbreviazioni	771
Tavola delle corrispondenze fra <i>ODB</i> 9 e <i>DBW</i> 9, 10, 11, 12	775
Fonti e bibliografia	779
A) Indicazione delle fonti	779
B) Opere citate o evocate da Bonhoeffer e dai suoi corrispondenti epistolari	780
C) Opere citate o utilizzate dai curatori	793
Indici	
A) Indice biblico	819
B) Indice delle persone	824
C) Indice dei luoghi	835
D) Indice analitico	840
Curatori dell'edizione critica	871